

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2012-2013



5-210COM

**Commission des Relations
extérieures et de la Défense**

Mercredi 27 février 2013

Séance de l'après-midi

Annales

Handelingen

**Commissie voor de Buitenlandse
Betrekkingen en voor de
Landsverdediging**

Woensdag 27 februari 2013

Namiddagvergadering

5-210COM

Belgische Senaat
Gewone Zitting 2012-2013

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire**Inhoudsopgave**

<p>Demande d'explications de M. Richard Miller au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'aide au développement apportée au Burundi» (n° 5-2656)4</p> <p>Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'application de la stratégie de bonne gouvernance» (n° 5-3060)4</p> <p>Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'affectation de l'enveloppe conditionnelle au Burundi» (n° 5-3061).....4</p> <p>Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'enveloppe conditionnelle en faveur du Burundi» (n° 5-3059)9</p> <p>Demande d'explications de M. Ludo Sannen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «le droit à l'éducation dans les situations d'urgence» (n° 5-2765)10</p> <p>Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «les prestataires philippins de soins de santé dans notre pays» (n° 5-2688).....12</p>	<p>Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de aan Burundi toegekende ontwikkelingshulp» (nr. 5-2656)4</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de uitvoering van de strategie van goed bestuur» (nr. 5-3060)4</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de besteding van de voorwaardelijke enveloppe in Burundi» (nr. 5-3061)4</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de voorwaardelijke enveloppe aan Burundi» (nr. 5-3059)9</p> <p>Vraag om uitleg van de heer Ludo Sannen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «het recht op onderwijs in noodsituaties» (nr. 5-2765)10</p> <p>Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de Filipijnse zorgverstrekkers in ons land» (nr. 5-2688)12</p>
---	---

Présidence de M. Karl Vanlouwe*(La séance est ouverte à 15 h 45.)***Demande d'explications de M. Richard Miller au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'aide au développement apportée au Burundi» (n° 5-2656)****Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'application de la stratégie de bonne gouvernance» (n° 5-3060)****Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'affectation de l'enveloppe conditionnelle au Burundi» (n° 5-3061)**

M. le président. – Je vous propose de joindre ces demandes d'explications. (*Assentiment*)

M. Richard Miller (MR). – Le 6 novembre dernier, au sein de notre Commission, des représentants de la société civile burundaise ont présenté leurs inquiétudes quant à de nombreux faits au Burundi : le monopartisme et l'opposition burundaise en exil, les projets de lois visant à limiter l'influence des médias privés, les exécutions extrajudiciaires et l'impunité généralisée, la subordination de la justice au pouvoir exécutif ou encore les détournements de fonds publics par le pouvoir en place.

Les représentants de la société civile burundaise, qui forment actuellement l'unique contre-pouvoir, ont demandé aux membres de la Commission d'interpeller notre gouvernement afin que celui-ci incite les autorités burundaises à mettre en œuvre certaines réformes, parmi lesquelles le dialogue politique avec l'opposition – ce qui inclut la protection des membres de l'opposition actuellement en exil –, à mettre fin à l'impunité dont bénéficient les auteurs d'exécutions extrajudiciaires, à réexaminer les projets de lois concernant la presse, les partis politiques et les réunions publiques et enfin à prévoir une réforme de la fiscalité.

Plusieurs pistes sont envisageables afin d'inciter le gouvernement burundais à respecter les accords d'Arusha : imposer une conditionnalité de l'aide, mettre en place des tranches d'aide incitatives, supprimer l'aide budgétaire et se concentrer sur l'aide-projet. Cependant, avec 70% de la population burundaise vivant sous le seuil de pauvreté, l'aide de la Belgique demeure essentielle ; la suspension des programmes de coopération ne peut évidemment être une

Voorzitter: de heer Karl Vanlouwe*(De vergadering wordt geopend om 15.45 uur.)***Vraag om uitleg van de heer Richard Miller aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de aan Burundi toegekende ontwikkelingshulp» (nr. 5-2656)****Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de uitvoering van de strategie van goed bestuur» (nr. 5-3060)****Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de besteding van de voorwaardelijke enveloppe in Burundi» (nr. 5-3061)**

De voorzitter. – Ik stel voor deze vragen om uitleg samen te voegen. (*Instemming*)

De heer Richard Miller (MR). – *Op 6 november jongstleden hebben vertegenwoordigers van de Burundese civiele maatschappij in onze commissie hun ongerustheid geuit over het feit dat er maar één partij is en dat de oppositie in ballingschap is; over de wetsontwerpen die ertoe strekken de invloed van private media aan banden te leggen; over de buitenrechtelijke executies en de veralgemeende straffeloosheid; over de ondergeschiktheid van justitie aan de uitvoerende macht en over de verduistering van overheidsmiddelen door de machthebbers.*

De vertegenwoordigers van de Burundese civiele maatschappij, die momenteel de enige tegenmacht vormen, hebben de leden van de commissie gevraagd onze regering hierover aan te spreken opdat ze de Burundese overheden ertoe zou aanzetten bepaalde hervormingen door te voeren, waaronder de politieke dialoog met de oppositie, met inbegrip van de bescherming van de leden van de oppositie in ballingschap. Ook moet een einde worden gemaakt aan de straffeloosheid van de daders van buitenrechtelijke executies, moeten de wetsontwerpen met betrekking tot de pers, de politieke partijen en de openbare bijeenkomsten opnieuw worden behandeld en moet het belastingstelsel worden hervormd.

De Burundese regering kan op meerdere manieren ertoe worden aangezet de akkoorden van Arusha na te leven. Er kunnen voorwaarden aan de hulp worden verbonden, de hulp kan in aanmoedigingsbedragen worden toegekend, de budgettaire hulp kan worden geschrapt en de focus kan op

solution. Rappelons que la Belgique reste le premier partenaire bilatéral net du Burundi.

Le gouvernement belge a libéré une tranche supplémentaire de 50 millions d'euros en juin dernier, qui s'ajoutent aux 150 millions d'euros inscrits dans le budget du programme bilatéral de coopération pour la période 2010-2013. Cette tranche supplémentaire était liée à l'adoption par le gouvernement burundais d'une Stratégie nationale de bonne gouvernance et de lutte contre la corruption. La libération de la tranche supplémentaire ne devrait-elle pas également être liée au renouvellement du dialogue politique, à la garantie du pluralisme et à la surveillance du processus consensuel de justice transitionnelle ?

La coopération belge au Burundi se concentre principalement sur l'agriculture, de la santé et de l'éducation. Néanmoins, la Coopération technique belge estime que l'institution de l'État de droit et le renforcement de la justice demeurent des thèmes importants. Étant donné la situation critique en matière de droits de l'homme au Burundi, je souhaiterais connaître votre avis, monsieur le ministre, concernant les moyens d'inciter les autorités burundaises à mettre en œuvre les réformes nécessaires afin que l'État de droit soit respecté, et à se conformer aux accords d'Arusha, afin que les élections de 2015 ne deviennent pas une impasse électorale comme l'ont été celles de 2010.

En tant que principal bailleur de fonds au niveau bilatéral, la Belgique a un rôle déterminant face à cette situation : peut-être devrions-nous réexaminer certains de nos programmes d'aide aux institutions afin d'inciter les autorités à ne plus tomber dans des dérives autoritaires.

Monsieur le ministre, vu la situation inquiétante au Burundi, et eu égard au poids de la Belgique en termes d'aide bilatérale, de quelle manière notre gouvernement peut-il inciter les autorités burundaises à respecter les revendications de la société civile et à évoluer aux niveaux politique, fiscal et en matière des droits de l'homme ? La coopération belge peut-elle envisager des tranches d'aide incitatives ?

Étant donné le poids du parti politique au pouvoir dans l'espace politique et dans le contrôle des finances publiques, ouvrant ainsi la voie à de nombreuses dérives, l'un des intervenants que nous avons reçus, M. Gabriel Rufyiri, proposait de mettre un terme à l'aide budgétaire, qui alimente l'ancrage du parti au pouvoir, et de miser entièrement sur l'aide-projet. Qu'en pensez-vous ?

Mme Sabine Vermeulen (N-VA). – *Notre pays a conclu pour la période 2010-2013 un Programme indicatif de coopération (PIC) avec le Burundi. Après une évaluation intermédiaire de ce PIC, notre pays a accordé aux autorités burundaises une enveloppe conditionnelle de 50 millions d'euros.*

Le PIC lui-même ne précise pas les secteurs auxquels cette enveloppe sera affectée mais le comité de partenaires a donné quelques indications concernant son éventuelle utilisation. Ainsi, le comité a plaidé en faveur du renforcement des secteurs et thèmes prioritaires existants, à savoir l'agriculture, la santé, l'enseignement et la bonne gouvernance. Il semble en effet indiqué de tenir compte, lors de l'utilisation de cette tranche complémentaire, de la promotion des principes de bonne gouvernance et du

projecthulp worden gelegd. Vermits 70% van de Burundese bevolking onder de armoedegrens leeft, blijft de Belgische hulp essentieel; de opschorting van de samenwerkingsprogramma's kan uiteraard geen oplossing zijn. België blijft de belangrijkste bilaterale partner van Burundi.

De Belgische regering heeft in juni vorig jaar een extra schijf van 50 miljoen euro vrijgemaakt, bovenop de 150 miljoen euro voor het bilaterale samenwerkingsprogramma 2010-2013. Aan die extra schijf was de voorwaarde verbonden dat de Burundese regering een nationale strategie voor goed bestuur en voor de strijd tegen corruptie zou aannemen. Moet de uitbetaling van de schijf ook niet worden gekoppeld aan de heropstart van de politieke dialoog, aan het waarborgen van het pluralisme en aan het toezicht op het consensuele transitieproces inzake justitie?

De Belgische samenwerking in Burundi is momenteel hoofdzakelijk gericht op landbouw, gezondheid en onderwijs. Voor de Belgische Technische Coöperatie blijven de instelling van de rechtsstaat en de versterking van justitie belangrijke thema's. De toestand van de mensenrechten in Burundi is kritiek. Op welke manier denkt de minister dat de Burundese overheid ertoe kan worden aangezet om de noodzakelijke hervormingen door te voeren om ervoor te zorgen dat de rechtsstaat wordt geëerbiedigd en om de Arusha-akkoorden na te komen, zodat de verkiezingen van 2015 niet tot dezelfde impasse leiden als die van 2010?

België is de grootste bilaterale donor en speelt dus een doorslaggevende rol. Misschien moeten we bepaalde programma's voor hulp aan instellingen herbekijken om de overheid ertoe aan te zetten niet meer in autoritaire ontsporingen te vervallen.

Hoe kan de Belgische regering de Burundese overheid aansporen om de eisen van de civiele maatschappij in te willigen en om stappen vooruit te doen op politiek en fiscaal vlak, en op het vlak van de mensenrechten? Kan de Belgische ontwikkelingshulp in aanmoedigingsschijven worden uitbetaald?

De politieke partij die aan de macht is, bekleedt een overheersende positie en beheerst de openbare financiën. Dat leidt tot talrijke ontsporingen. Een van de vertegenwoordigers die we hebben ontvangen, de heer Gabriel Rufyiri, stelde om die reden voor de budgettaire hulp, die de verankering van de regeringspartij bestendigt, te stoppen en te opteren voor projecthulp. Wat denkt de minister daarvan?

Mevrouw Sabine Vermeulen (N-VA). – Als één van de belangrijkste partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft ons land een Indicatief Samenwerkingsprogramma (ISP) afgesloten met Burundi voor de periode 2010-2013. Na een tussentijdse evaluatie van dit ISP kende ons land een voorwaardelijke enveloppe van 50 miljoen euro toe aan de Burundese overheid.

In het ISP zelf wordt echter niet vermeld hoe de voorwaardelijke enveloppe moet worden besteed, met name in welke sectoren van het ISP. Het partnercomité heeft al wel een aantal indicaties gegeven voor een mogelijke besteding. Zo ijverde het comité voor een versterking van de bestaande prioritaire sectoren en thema's, namelijk landbouw, gezondheid, onderwijs en goed bestuur. Het lijkt inderdaad

dialogue politique, d'autant que l'enveloppe a précisément été proposée dans ce but.

Dans une réponse antérieure, le ministre Magnette avait souligné que tant notre pays que le Burundi reconnaissent que la mise en œuvre de la stratégie de bonne gouvernance exige une consolidation ainsi qu'un suivi et une évaluation systématiques.

Voici une première série de questions relatives à la stratégie suivie.

Le ministre peut-il confirmer que l'enveloppe conditionnelle sera consacrée à la bonne gouvernance et au dialogue politique ? Dans l'affirmative, peut-il donner des précisions quant à la nature des investissements ? S'agira-t-il d'un programme distinct concernant la bonne gouvernance ou d'une approche transversale dans les domaines prioritaires existants ?

Une partie de l'enveloppe conditionnelle sera-t-elle affectée à des investissements complémentaires dans la « stratégie nationale de bonne gouvernance et de lutte contre la corruption 2011-2015 » ?

Le mécanisme de suivi proposé par le comité des partenaires est-il déjà opérationnel ? Comment fonctionnera-t-il dans la pratique ?

Voici une deuxième série de questions relatives au paiement effectif de la tranche complémentaire de 50 millions d'euros qui suivrait l'approbation de propositions de projets spécifiques.

Le Burundi a-t-il déjà proposé des projets ? Dans l'affirmative, le ministre peut-il en fournir un aperçu ? Ces propositions répondent-elles aux exigences belges ? Le ministre compte-t-il les approuver ?

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – J'en viens à l'interpellation de M. Miller.

Les inquiétudes de la société civile burundaise retiennent toute mon attention et font l'objet d'une relation continue de notre ambassade à Bujumbura. Notre ambassadeur et ses collaborateurs en poste entretiennent un dialogue permanent avec les hautes autorités burundaises sur les sujets que M. Miller évoque dans son interpellation.

Mon prédécesseur a personnellement insisté, lors de contacts avec les autorités burundaises, sur la nécessité du renforcement de la liberté d'expression, de l'importance du pluralisme politique et sur la vigilance à maintenir pour éviter une justice à deux vitesses.

Il est en effet déplorable que l'espace démocratique soit mis sous pression par les arrestations arbitraires et l'emprisonnement d'opposants et de voix critiques, d'activistes des droits humains et de journalistes.

La Belgique subordonnait l'octroi d'une tranche incitative de 50 millions d'euros au respect des conditions suivantes qui ont, à l'issue d'une évaluation approfondie, été considérées comme satisfaites, ce qui a permis de libérer cette tranche :

- une déclaration de deux missions d'observateurs électoraux (Union européenne et parlementaires belges) attestant que les élections de 2010, considérées dans leur ensemble, se

aangewezen dat bij de besteding van deze bijkomende schijf rekening wordt gehouden met het bevorderen van de principes van goed bestuur en politieke dialoog, aangezien de enveloppe precies met dat doel werd voorgesteld.

In een eerder antwoord benadrukte minister Magnette dat zowel ons land als Burundi erkennen dat de uitvoering van de strategie van goed bestuur een consolidatie vereist en systematisch moet worden opgevolgd en geëvalueerd.

Een eerste reeks vragen hierover betreft de gevolgde strategie.

Kan de minister bevestigen of de voorwaardelijke enveloppe zal geïnvesteerd worden in goed bestuur en politieke dialoog? Zo ja, kan de minister een verduidelijking geven over de aard van de bestedingen? Zal dit gebeuren via een afzonderlijk programma rond goed bestuur of via een transversale aanpak in de bestaande prioritaire domeinen?

Zal een deel van de voorwaardelijke enveloppe gebruikt worden voor bijkomende investeringen in de *stratégie nationale de bonne gouvernance et de lutte contre la corruption 2011-2015*?

Het partnercomité heeft een opvolgingsmechanisme voorgesteld. Is dat mechanisme momenteel al operationeel? Hoe zal dat werken in de praktijk?

Mijn tweede reeks vragen betreft de effectieve uitbetaling van de bijkomende schijf van 50 miljoen euro, die zou volgen na de goedkeuring van specifieke projectvoorstellen.

Zijn er momenteel al Burundese projectvoorstellen? Zo ja, kan de minister een overzicht geven van deze voorstellen?

Voldoen deze voorstellen aan de Belgische eisen? Zal de minister ze goedkeuren?

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – Ik begin met de vraag van de heer Miller.

Ik heb aandacht voor de bekommernissen van de Burundese civiele maatschappij en ik voer permanent overleg met onze ambassade in Bujumbura. Onze ambassadeur en zijn medewerkers onderhouden een permanente dialoog met de hoge Burundese overheden over de thema's waarover de heer Miller het had.

Mijn voorganger heeft tijdens contacten met de Burundese overheden persoonlijk gewezen op de noodzaak om de vrijheid van meningsuiting te versterken. Hij heeft het belang onderstreept van politiek pluralisme en van voortdurende waakzaamheid om een justitie met twee snelheden te vermijden.

Het is betreurenswaardig dat de democratische ruimte onder druk komt te staan door willekeurige aanhoudingen en de opsluiting van opposanten, critici, mensenrechtenactivisten en journalisten.

België heeft aan de toewijzing van een aanmoedigingsbedrag van 50 miljoen euro de volgende voorwaarden verbonden, waaraan na een grondig onderzoek bleek te zijn voldaan:

- een verklaring van de twee verkiezingswaarnemingsmissies – de Europese Unie en Belgische parlementsleden – die bevestigen dat de verkiezingen van 2010 in het algemeen

sont déroulées honnêtement ;

- la validation du plan d'action de la Stratégie nationale Gouvernance par le Forum politique du Groupe de coordination des partenaires, et le début de sa mise en œuvre ;
- un indicateur CPIA supérieur ou égal au niveau actuel de 2,5 ;
- des évaluations successives positives de la Facilité pour la réduction de la pauvreté et pour la croissance (FRPC) par le FMI.

Mon prédécesseur a décidé, au mois de juin dernier, d'octroyer la tranche incitative à condition que la mise en œuvre de la Stratégie nationale de bonne gouvernance et de lutte contre la corruption fasse l'objet d'un suivi rapproché trimestriel et bénéficie d'un projet « d'appui à la bonne gouvernance et de lutte contre la corruption » exécuté par la CTB.

À la suite d'une première évaluation de cet instrument qu'est la tranche incitative, nous avons adapté les lignes directrices en ce qui concerne l'utilisation de cet instrument que je considère comme une « conditionnalité positive ». Il importe notamment de limiter le nombre de critères, qui doivent être concrets et mesurables, afin de permettre leur suivi approfondi et objectif. S'agissant de l'impasse politique créée par les élections de 2010, je rappelle que cette situation est la conséquence, malheureuse mais directe, du boycott du processus électoral par l'ensemble des partis politiques de l'opposition.

Nous sommes attentifs à ce que ce processus devienne inclusif mais la Coopération au développement ne peut pas prendre en charge tous ces éléments et se concentre sur sa mission principale, la lutte contre la pauvreté.

Enfin, je ne suis pas favorable à la proposition de mettre un terme à l'aide budgétaire. Notre expérience montre que, de manière générale, l'aide budgétaire nous fournit bien plus de garanties de dialogue politique sectoriel, voire de contrôle de l'utilisation du budget national du pays concerné, qu'une série de projets dispersés, puisqu'elle incite précisément le pays concerné à élaborer sa propre politique et à renforcer ses systèmes de gestion.

Concrètement, au Burundi, la décision de mettre un terme à l'aide budgétaire aurait pour conséquence de paralyser tout le secteur de l'éducation. L'appui financier au secteur de l'éducation est mis en place à travers un fonds commun alimenté, en 2012, par trois partenaires techniques et financiers : la Coopération belge, la France et la Norvège. Cet appui ne revêt pas la forme d'une aide budgétaire sectorielle, dans la mesure où les procédures nationales de finances publiques sont en cours de réforme et ne permettent pas un alignement sur le système budgétaire national. Pour cette raison, la modalité d'un fonds commun a été retenue parce qu'elle permet une meilleure traçabilité de la dépense.

Par ailleurs, à travers cette modalité financière, le fonds commun vise à augmenter l'alignement sur les procédures nationales et le niveau d'appropriation de l'appui extérieur par les instances locales, en particulier l'exécution des opérations et des dépenses prises en charge par le ministère

eerlijk zijn verlopen;

- *de validatie van een actieplan van de nationale strategie van goed bestuur door het politieke forum van de coördinatiegroep van de partners, en het begin van de tenuitvoerlegging;*
- *een CPIA-indicator hoger of gelijk aan het huidige niveau van 2,5;*
- *opeenvolgende positieve evaluaties van de Poverty Reduction and Growth Facility (PRGF) door het IMF.*

Mijn voorganger heeft in juni jongstleden beslist om het aanmoedigingsbedrag toe te kennen op voorwaarde dat de nationale strategie voor goed bestuur en strijd tegen de corruptie per trimester nauwgezet wordt opgevolgd en wordt ondersteund door een steunproject voor goed bestuur en de strijd tegen de corruptie door de BTC.

Naar aanleiding van een eerste evaluatie van het aanmoedigingsbedrag hebben we richtlijnen aangenomen inzake het gebruik van dat instrument, dat ik een 'positieve voorwaardelijkheid' noem. Het is onder meer belangrijk het aantal criteria te beperken, die concreet en meetbaar moeten zijn, teneinde het mogelijk te maken dat ze grondig en objectief worden opgevolgd. De politieke impasse na de verkiezingen van 2010 is het betreuenswaardige, maar rechtstreekse gevolg van de boycot van het verkiezingsproces door alle politieke oppositiepartijen.

We streven naar een integratief proces, maar Ontwikkelingssamenwerking kan niet alle elementen ter harte nemen en concentreert zich op haar hoofdplicht, de strijd tegen de armoede.

Ik ben er geen voorstander van om de budgettaire steun stop te zetten. De ervaring leert ons dat, in het algemeen, budgettaire hulp meer garanties biedt op een sectorale politieke dialoog of op controle op de aanwending van de nationale begroting van het betrokken land dan een reeks van uiteenlopende projecten. Budgettaire hulp zet het betrokken land er net toe aan om een eigen beleid uit te werken en zijn beheersystemen te versterken.

Concreet zou de beslissing om de budgettaire hulp aan Burundi stop te zetten tot gevolg hebben dat heel de onderwijssector wordt verlamd. De financiële steun aan de onderwijssector werd ingericht door middel van een gemeenschappelijk fonds dat in 2012 werd gespijsd door drie technische en financiële partners: de Belgische Technische Coöperatie, Frankrijk en Noorwegen. Die steun nam niet de vorm aan van een sectorale budgettaire hulp, in die zin dat de nationale procedures voor openbare financiën worden hervormd, waardoor een afstemming op het nationale begrotingssysteem niet mogelijk is. Om die reden is gekozen voor een gemeenschappelijk fonds omdat dit een betere opspoorbaarheid van de uitgaven mogelijk maakt.

Via dat financiële instrument strekt het gemeenschappelijke fonds ertoe beter af te stemmen op de nationale procedures en op het gebruik van de externe steun door de lokale overheden. Het gaat daarbij in het bijzonder over operaties en uitgaven van het ministerie dat zich bezighoudt met onderwijs en opleiding.

s'occupant de l'Éducation et de la Formation.

L'affectation d'une enveloppe conditionnelle de 50 millions d'euros est négociée avec les autorités burundaises. Notre intention est d'en destiner une partie à des projets de soutien à la bonne gouvernance dans les domaines de la justice et de la professionnalisation de la police. Dans le cadre de l'exécution du programme indicatif de coopération en cours, 2 millions sont consacrés à un projet d'appui à la bonne gouvernance et à la lutte contre la corruption.

On a créé un secrétariat technique pour suivre la mise en œuvre de la stratégie burundaise de bonne gouvernance et de lutte contre la corruption. La forme de ce suivi fait encore l'objet de discussions. Les responsables burundais estiment que le secrétariat technique doit s'en charger, au moins durant la phase de démarrage. Sinon, on pourrait l'organiser à un échelon supérieur, celui du groupe sectoriel Bonne Gouvernance qui réunit les bailleurs de fonds, les autorités et la société civile. Si le groupe sectoriel est trop large, le secrétariat technique semble trop limité. La Coopération belge plaide pour un instrument spécifique, avec des spécialistes épaulant le secrétariat en vue d'avancer. La décision n'a pas encore été prise.

Pour la Coopération belge, le commencement de l'exécution de la stratégie burundaise de bonne gouvernance a été un des critères pour libérer ce qu'on appelle la tranche d'encouragement de 50 millions d'euros.

Le comité des partenaires a décidé le 1^{er} juin 2012 que les conditions étaient remplies pour libérer cette tranche. À cette occasion, il a été convenu avec le Burundi de rédiger un rapport trimestriel sur l'exécution de cette stratégie et d'élaborer un mécanisme de suivi. On prépare, en liaison avec notre ambassade, l'identification des projets qui seront financés par les partenaires burundais. Des propositions seront soumises au comité spécial de partenariat lors de sa prochaine réunion.

Nous avons opté pour des interventions dans les secteurs prioritaires, que détermine le programme indicatif. Les propositions se concentrent sur l'agriculture, l'éducation, la santé et l'appui à la bonne gouvernance – entre autres dans la justice, la police et les douanes – ainsi que les allocations d'études et de stage. La décision définitive quant au financement de ces projets sera prise après leur présentation qui devra être assortie d'un dossier technique et financier.

M. Richard Miller (MR). – Je me réjouis de l'attention que porte notre gouvernement au respect des droits et libertés des citoyens burundais. Je pense comme le ministre qu'il ne faut pas opter pour l'arrêt de l'aide au développement apportée à ce pays.

Er wordt onderhandeld met de Burundese overheid over de besteding van een voorwaardelijk enveloppe van 50 miljoen euro. Het ligt in de bedoeling een gedeelte daarvan te besteden aan projecten ter ondersteuning van goed bestuur op het vlak van justitie en van de professionalisering van de Burundese politie. In het kader van de uitvoering van het lopende indicatief samenwerkingsprogramma wordt een project voorbereid ter ondersteuning van goed bestuur en de strijd tegen de corruptie in Burundi voor een bedrag van 2 miljoen euro.

Voor de follow-up van de uitvoering van de Burundese strategie van goed bestuur en corruptiebestrijding is een technisch secretariaat opgericht. Er is wel nog discussie over de vorm van het opvolgingsmechanisme. De Burundese verantwoordelijken zijn van oordeel dat het technisch secretariaat die taak tenminste in de beginfase dient op te nemen. Anders dient het te worden georganiseerd op een hoger niveau, meer bepaald door de sectorgroep Goed Bestuur, die bestaat uit donoren, overheid en civiele maatschappij. De sectorgroep blijkt evenwel veel te ruim te zijn, terwijl het technisch secretariaat eerder te beperkt is. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking pleit op haar beurt voor een instrument ad hoc met specialisten die het secretariaat kunnen bijstaan om concrete vooruitgang te boeken. Hierover is nog geen beslissing genomen.

Het begin van uitvoering van de Burundese strategie voor behoorlijk bestuur vormde voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een van de indicatoren voor de vrijmaking van de zogeheten aanmoedigingssschijf van 50 miljoen euro.

Op het partnercomité van 1 juni 2012 werd beslist dat aan de voorwaarden was voldaan om de schijf vrij te maken. Tevens werd met Burundi overeengekomen dat er een trimestrieel rapport zal worden uitgebracht over de uitvoering van deze strategie en dat er een opvolgingsmechanisme zal worden uitgewerkt. Samen met onze ambassade wordt de identificatie van de projectvoorstellen die door de Burundese partnerinstellingen zullen worden gefinancierd, voorbereid. De identificatievoorstellen zullen op de volgende vergadering van het speciaal partnercomité ter goedkeuring worden voorgelegd.

Er werd geopteerd voor interventies in de prioritaire sectoren, die vastgelegd zijn in het indicatief samenwerkingsprogramma. De voorstellen zijn gericht op landbouw, onderwijs, volksgezondheid en de ondersteuning van behoorlijk bestuur, waaronder justitie, politie en douanediensten, evenals op de toekenning van studie- en stagebeurzen. De definitieve beslissing over de financiering van deze projecten zal worden genomen na indiening van het project en mits voorlegging van een technisch en financieel dossier.

De heer Richard Miller (MR). – *Het verheugt me dat onze regering aandacht heeft voor de rechten en vrijheden van de Burundese burgers. Net als de minister denk ik dat de ontwikkelingshulp aan dat land niet mag worden stopgezet.*

Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «l'enveloppe conditionnelle en faveur du Burundi» (n° 5-3059)

Mme Sabine Vermeulen (N-VA). – D'après la communication de l'ancien ministre Paul Magnette, il n'a pas été possible de savoir clairement si l'enveloppe conditionnelle de 50 millions d'euros faisait partie intégrante du Programme indicatif de coopération avec le Burundi. Il s'agit d'une donnée importante puisque 30% au moins de l'enveloppe du PIC doit avoir été dépensée avant que l'on puisse négocier un nouveau programme avec le Burundi. Or, un nouveau PIC est prévu pour début 2014 alors que 10% seulement de l'enveloppe a été utilisée.

Le ministre peut-il confirmer que la norme de 30% est maintenue et ne sera ni relevée ni diminuée ?

Le ministre peut-il indiquer une fois pour toutes si l'enveloppe conditionnelle en faveur du Rwanda, de la RDC ou du Burundi fait partie du PIC ? Dans la négative, comment notre pays essaiera-t-il d'atteindre la norme de 30%, dans le cas du Burundi ? Par une augmentation des dépenses ou par un report du PIC ?

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – Je puis vous confirmer que la directive actuelle reste applicable, à savoir qu'un nouveau PIC ne peut être adopté qu'à la condition que 100% de l'enveloppe disponible ait été engagée et que 30% ait réellement été dépensée. Nous examinons actuellement si nous ne devrions pas adapter la directive en relevant ce taux à 50%.

Nous vivons dans un monde en constante évolution et nous devons tirer les leçons de notre expérience des tranches conditionnelles. Celles-ci constituent un nouvel instrument pour la coopération au développement. Il n'est ni possible ni souhaitable de tout fixer une fois pour toutes. Chaque tranche conditionnelle est déterminée par une commission mixte de Coopération au développement et les PIC indiquent les conditions auxquelles les pays partenaires doivent satisfaire pour recevoir l'enveloppe conditionnelle. Un nouveau PIC ne pourra être conclu avec le Burundi que s'il respecte ces conditions. Nous cherchons à accélérer la mise en œuvre du PIC mais notre coopération se déroule souvent dans des conditions difficiles et nous ne pouvons pas brusquer les choses.

Enfin, il ne serait guère judicieux de multiplier les nouvelles promesses alors qu'une partie importante du programme en cours n'a pas encore été mise en œuvre.

Mme Sabine Vermeulen (N-VA). – C'est la première fois qu'une enveloppe conditionnelle est octroyée et que nous avons ainsi la possibilité d'évaluer une telle incentive tranche. Le ministre avance plusieurs points que nous devons

Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de voorwaardelijke enveloppe aan Burundi» (nr. 5-3059)

Mevrouw Sabine Vermeulen (N-VA). – In de communicatie van voormalig minister Magnette bleef het onduidelijk of de voorwaardelijke enveloppe van 50 miljoen euro integraal deel uitmaakt van het Indicatief Samenwerkingsprogramma Burundi. Dat is een belangrijk element aangezien minstens 30% van de ISP-enveloppe besteed moet worden alvorens over een nieuw ISP met Burundi kan worden onderhandeld. Vandaag haalt de bestedingsgraad nog geen 10% terwijl er al een nieuw ISP voor begin 2014 in het vooruitzicht wordt gesteld.

Kan de minister bevestigen dat de voorwaarde van een 30%-besteding behouden blijft en dat er geen sprake is van een verhoging of verlaging?

Kan de minister voor eens en voor altijd duidelijk maken dat de voorwaardelijke enveloppe deel uitmaakt van het ISP, zowel voor Rwanda, de DR Congo als Burundi? Zo niet, hoe zal ons land in het geval van Burundi de 30%-norm trachten te realiseren: door de bestedingsdruk op te voeren of door het ISP uit te stellen?

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – Ik kan bevestigen dat de huidige richtlijn geldig blijft. Die houdt in dat er maar een nieuw Indicatief Samenwerkingsprogramma kan worden goedgekeurd op voorwaarde dat 100 procent van de beschikbare enveloppe is vastgelegd en dat 30 procent daarvan ook effectief is besteed. We onderzoeken momenteel of we bij een eventuele aanpassing van de richtlijn de bestedingsgraad niet tot 50 procent moeten verhogen.

We leven in een wereld die constant evolueert, en we moeten lessen trekken uit de ervaring met de voorwaardelijke schijven. Die vormen een nieuw instrument voor de Belgische Ontwikkelingssamenwerking. Het is niet mogelijk noch wenselijk om alles voor eens en voor altijd duidelijk vast te leggen. De voorwaardelijke schijf wordt telkens vastgelegd door een gemengde commissie voor Ontwikkelingssamenwerking en in de ISP's worden de voorwaarden opgenomen waaraan de partnerlanden moeten voldoen om de voorwaardelijke enveloppe te krijgen. Een nieuw ISP met Burundi kan maar worden afgesloten als de voorwaarden zijn vervuld. We proberen de uitvoering van het ISP te versnellen, maar onze samenwerking verloopt vaak in moeilijke omstandigheden en kan niet geforceerd worden.

Tenslotte heeft het weinig zin om nieuwe beloften op te stapelen, wanneer zo'n groot deel van het lopende programma nog niet is gerealiseerd.

Mevrouw Sabine Vermeulen (N-VA). – Het is de eerste keer dat er een voorwaardelijke enveloppe is uitgereikt en dat we dus de gelegenheid krijgen om een zo een *incentive tranche* te evalueren. De minister schuift diverse

examiner plus attentivement avant de pouvoir élargir la mise en œuvre de cet instrument. Je lui demande dès lors de profiter de l'occasion pour tirer les leçons de l'exercice de la première incentive tranche, de sorte que nous puissions à l'avenir poursuivre notre travail dans la transparence.

**Demande d'explications de
M. Ludo Sannen au ministre des
Entreprises publiques et de la Coopération
au développement, chargé des Grandes
Villes sur «le droit à l'éducation dans les
situations d'urgence» (n° 5-2765)**

M. Ludo Sannen (sp.a). – Le secrétaire général des Nations Unies, Ban Ki-Moon, a lancé son initiative Education First à l'occasion de l'assemblée générale du 26 septembre 2012. Dans ce pamphlet personnel, il insiste sur le fait que l'enseignement fondamental est un droit humain élémentaire et qu'en aucun cas, on ne peut appeler à en limiter l'accès. Il est dès lors inacceptable qu'en 2013, 61 millions d'enfants de par le monde ne soient toujours pas scolarisés. Plus grave encore, la généralisation de l'enseignement fondamental connaît une stagnation, voire une régression.

Ce problème préoccupe également l'UNICEF qui remarque que la moitié des enfants non scolarisés vivent en situation de précarité et dépendent de l'aide humanitaire. Lorsqu'on sait que les situations de crise durent en moyenne neuf ans, il ne faut pas s'étonner qu'elles aient des répercussions désastreuses sur le taux de scolarité de populations entières.

L'UNICEF met les pays donateurs devant leurs responsabilités. Les enfants ne pourront bénéficier d'une formation élémentaire que si ces pays soutiennent énergiquement l'enseignement dans les situations de crise et qu'ils y affectent des moyens spécifiques.

Qui plus est, des experts soulignent l'incidence positive de l'enseignement sur l'efficacité de l'aide humanitaire et la reconstruction à la fin de la crise.

En développant une politique humanitaire ciblée, la Belgique aussi est capable d'améliorer l'accès à l'enseignement fondamental des enfants confrontés aux pires situations.

La coopération belge accorde-t-elle de l'attention à l'enseignement dans le cadre de ses interventions humanitaires et si oui, de quelle manière ?

Le ministre a-t-il une idée des montants que l'État fédéral consacre à l'enseignement au cours des crises humanitaires ? Dans la négative, que pense-t-il de la proposition de mettre en place un système de traçabilité de sorte que l'État et les citoyens puissent contrôler les moyens consacrés à l'enseignement ?

Que pense le ministre de l'idée de donner à l'enseignement un ancrage structurel dans le budget de l'aide humanitaire ?

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes

aandachtspunten naar voren, waarover we meer moeten nadenken alvorens dat instrument breder te kunnen implementeren. Ik vraag de minister dan ook om van de gelegenheid gebruik te maken en lessen te trekken uit de eerste *incentive tranche*-oefening met Burundi, zodat we in de toekomst transparant verder te werk kunnen gaan.

Vraag om uitleg van de heer Ludo Sannen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «het recht op onderwijs in noodsituaties» (nr. 5-2765)

De heer Ludo Sannen (sp.a). – Tijdens de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 26 september 2012 lanceerde secretaris-generaal Ban Ki-Moon zijn *Education First*-initiatief. In dat persoonlijk pamflet hamert hij erop dat basisonderwijs een fundamenteel mensenrecht is en dat geen enkele omstandigheid mag worden ingeroepen om de toegang tot dat recht te beperken. Dat 61 miljoen kinderen wereldwijd anno 2013 nog steeds niet naar school gaan, is dan ook ontoelaatbaar. Nog minder acceptabel is dat de historische trend van de wereldwijde veralgemening van het basisonderwijs gestagneerd is en zelfs dreigt te keren.

De kinderorganisatie UNICEF is ook bekommerd en merkt op dat de helft van de niet-schoolgaande kinderen in een noodsituatie leeft en afhankelijk is van humanitaire hulp. Als we weten dat crisissituaties gemiddeld negen jaar aanhouden, dan moeten we ons niet verwonderen over de desastreuze impact ervan op de scholingsgraad van hele bevolkingsgroepen.

UNICEF wijst donorlanden op hun verantwoordelijkheden. Alleen wanneer ze op een doortastende wijze aandacht hebben voor onderwijs in crisissituaties en daarvoor uitdrukkelijk middelen reserveren, kunnen kinderen een elementaire vorming krijgen.

Bovendien beklemtonen experts de positieve effecten van onderwijs op de doeltreffendheid van noodhulp zelf en de wederopbouw na het einde van de crisis.

Met een gericht noodhulpbeleid kan ook België de toegang tot basisonderwijs voor kinderen in de moeilijkste situaties verbeteren. Daarom heb ik voor de minister volgende vragen.

Besteedt de Belgische ontwikkelingssamenwerking aandacht aan onderwijs wanneer ze betrokken is bij een humanitaire interventie en zo ja, hoe gebeurt dat?

Heeft de minister er zicht op hoeveel de federale overheid besteedt aan onderwijs tijdens humanitaire crisissen? Zo nee, wat vindt de minister van het voorstel om een traceringsstelsel op te zetten, zodat overheid en burgers per interventie kunnen nagaan hoeveel geld aan onderwijs is besteed?

Hoe staat de minister tegenover het idee om onderwijs een structurele verankering te geven in het budget voor humanitaire hulp?

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast

Villes. – Lors de chaque crise, on répertorie les besoins et on cherche d'abord à s'occuper des problèmes les plus urgents en tenant compte, dans la mesure du possible, de la valeur ajoutée belge. Quand l'enseignement est le problème le plus urgent, nous le finançons.

Ces dernières années, la Belgique a spécifiquement soutenu les programmes de l'UNICEF en faveur de la protection des enfants dans des situations de crise. D'une part, des moyens sont affectés à court terme pour aider les enfants touchés à survivre, d'autre part, des programmes visent le maintien du droit universel à l'enseignement. C'est ainsi que la Belgique finance par exemple, dans le cadre de l'UNICEF, des programmes dans les pays suivants : Haïti reçoit 6 millions d'euros pour la construction d'écoles et l'Afghanistan 1,6 million d'euros pour les équipements sanitaires des écoles, le matériel scolaire et la Côte d'Ivoire 500 000 euros pour l'aide psychosociale, dont l'enseignement.

Le financement est suivi au niveau du projet, tant dans la base de données fédérale ODA.be que dans celle de la Commission européenne EDRIS. Nos capacités sont malheureusement insuffisantes pour assurer le suivi du financement au niveau des activités. Nous espérons pouvoir le faire pour tous nos partenaires grâce à l'instauration généralisée des normes IATI, International Aid Transparency Initiative.

On peut toutefois considérer que l'aide humanitaire octroyée par l'entremise de l'UNICEF a presque toujours un lien direct ou indirect avec le droit à l'enseignement ou l'amélioration des chances dans ce domaine. Un projet d'un million d'euros vient d'ailleurs d'être lancé au Sud-Soudan.

Si l'enseignement faisait l'objet d'un ancrage structurel dans le budget de l'aide humanitaire, on enfreindrait les principes humanitaires selon lesquelles l'aide doit être affectée là où le besoin est le plus criant. Si la préoccupation majeure est évidemment de sauver des vies, il faut tenir compte d'autres éléments importants comme l'enseignement, la protection de l'enfant, les violences sexuelles, la sécurité alimentaire, l'influence du climat. Une affectation a priori pour chacun de ces besoins limiterait de manière déraisonnable les budgets en faveur des besoins les plus criants, généralement des interventions qui permettent de sauver des vies.

M. Ludo Sannen (sp.a). – *Votre réponse ne me rassure pas tout à fait. Si beaucoup d'efforts sont consentis pour les situations d'urgence, des pays tels que la Suède, le Japon et le Danemark choisissent délibérément d'affecter des moyens à l'enseignement lors de chaque intervention humanitaire. Je crois dès lors utile qu'un certain nombre de pays jouent en l'espèce un rôle de pionniers, ce qui permettra peut-être qu'à terme, d'autres les imitent.*

L'aide d'urgence est indispensable lors d'un tsunami. En revanche, l'aide d'urgence pour un pays en guerre requiert une aide structurelle à long terme car les enfants ont non seulement besoin de nourriture mais aussi de structures scolaires. La combinaison de diverses aides est d'ailleurs plus efficace.

Dès que l'aide d'urgence devient structurelle, une partie du budget doit être consacrée à l'enseignement. À l'instar d'autres pays, la Belgique devrait offrir, à côté de l'aide humanitaire, une aide structurelle, ne serait-ce que pour

met Grote Steden. – Bij elke crisis worden de noden in kaart gebracht en wordt gepoogd de ergste noden eerst te lenigen, waar mogelijk rekening houdend met de Belgische toegevoegde waarde. Wanneer onderwijs de ergste nood is, dan wordt het gefinancierd.

De jongste jaren heeft België specifiek steun verleend aan de beschermingsprogramma's voor kinderen in noodsituaties van het VN-kinderfonds, Unicef. Enerzijds worden middelen ingezet om de getroffen kinderen op korte termijn te helpen overleven, anderzijds zijn er ook programma's voor het behoud van het universeel recht op onderwijs. Dat is bijvoorbeeld het geval voor de lopende Belgische financiering aan Unicef in de volgende landen. Zo ontvangt Haïti 6 miljoen euro voor bijvoorbeeld scholenbouw, Afghanistan 1,6 miljoen euro voor sanitaire voorzieningen in scholen, lesmateriaal en educatieve ondersteuning, en Ivoorkust krijgt 500 000 euro voor psychosociale bijstand, waaronder ook onderwijs.

De financiering wordt opgevolgd op het projectniveau, zowel in de federale databank ODA.be als die van de Europese Commissie EDRIS. Er is jammer genoeg geen capaciteit voor een opvolging op het activiteitsniveau. We hopen dat het met de veralgemeende invoering van de IATI-standaarden, *International Aid Transparency Initiative*, bij alle partners mogelijk wordt.

Men kan er evenwel van uitgaan dat de humanitaire steun via Unicef vrijwel altijd rechtstreeks of onrechtstreeks te maken heeft met het recht op onderwijs of het vergroten van de kans daarvoor. Zo is in Zuid-Soedan recent een project gestart ten bedrage van 1 miljoen euro.

Indien onderwijs structureel verankerd zou zijn in het budget voor humanitaire hulp, zouden de humanitaire principes volgens welke de hulp moet worden besteed waar de nood het hoogst is, worden geschonden. Het redden van levens moet uiteraard de belangrijkste bekommernis zijn. Daarenboven zijn er veel belangrijke items die om de beurt in de belangstelling staan: onderwijs, kindbescherming, seksueel geweld, voedselzekerheid, klimaatinvloed. Een toewijzing a priori voor elk van die noden zou de budgetten voor ergste noden, meestal levensreddende interventies, onredelijk beperken.

De heer Ludo Sannen (sp.a). – Ik ben niet helemaal gerustgesteld met het antwoord. Er worden heel wat inspanningen gedaan voor noodsituaties, maar landen als Zweden, Japan en Denemarken kiezen er bewust voor om bij elke humanitaire hulp een bedrag toe te wijzen voor onderwijs. Ik denk ook dat het nodig is dat een aantal landen op dat vlak een voortrekkersrol spelen, waardoor er misschien op termijn internationaal meer mogelijk wordt.

Noodhulp is vereist bij een tsunami. Noodhulp voor een land in oorlog daarentegen impliceert structurele hulp op lange termijn, want kinderen hebben niet alleen voedsel nodig maar ook bijvoorbeeld onderwijsstructuren. Het is ook efficiënter om allerlei soorten hulp te combineren.

Zodra de noodhulp structureel wordt, vind ik dat een gedeelte van het budget moet worden toegewezen aan onderwijs. Naar het voorbeeld van andere landen zou België naast humanitaire hulp ook structurele hulp moeten aanbieden, al was het maar om op die manier ook andere landen ertoe aan te zetten

servir d'exemple à d'autres pays et rendre ce droit contraignant à l'échelon international.

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *Je partage votre point de vue. Je pense que l'enseignement est le plus grand défi et le début de tout.*

M. Ludo Sannen (sp.a). – *Un enfant se trouvant dans un camp de réfugiés n'a pas seulement besoin de nourriture mais aussi de soins médicaux et d'un encadrement. Si ces dispositifs font défaut, ce sera un problème pour la génération suivante.*

Demande d'explications de Mme Sabine Vermeulen au ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes sur «les prestataires philippins de soins de santé dans notre pays» (n° 5-2688)

Mme Sabine Vermeulen (N-VA). – *Le secrétaire philippin à la Santé, Enrique Ona, a déclaré récemment à la presse qu'en décembre 2012, il n'y aurait plus aucune commune sans médecin aux Philippines. Il s'agit d'une grande avancée pour les soins de santé philippins, surtout lorsqu'on sait qu'une grande partie de la population pauvre mourra sans avoir jamais vu un médecin, un infirmier ou un hôpital.*

De plus, la répartition des hôpitaux et du personnel médical dans le pays est particulièrement déséquilibrée. La plupart se trouvent aux environs de Manille et de Cebu. Dans les campagnes, les soins de santé sont généralement inaccessibles et de mauvaise qualité.

Les Philippines sont pourtant loin de manquer de personnel infirmier bien formé. Seulement, ils ne sont pas formés pour les besoins locaux mais bien pour partir à l'étranger. Les Philippines sont le plus grand exportateur de personnel médical. Si cela rapporte évidemment beaucoup d'argent à l'État philippin, les besoins de sa population sont complètement négligés.

Notre pays aussi continue à attirer des infirmiers philippins. Dans le magazine MO du 26 septembre 2012, j'ai lu que quinze Philippin(e)s entamaient une nouvelle carrière infirmier à Melsbroek, Gand et Anvers.*

Que pense le ministre du fait que des ONG et des activistes de la santé plaident en faveur du paiement, par les pays riches, d'une compensation pour l'exode des cerveaux des pays du Sud, étant entendu que de notre point de vue, il s'agit de travailleurs bon marché puisque les pays qui les accueillent n'a pas dû assurer leur formation.

M. Jean-Pascal Labille, ministre des Entreprises publiques et de la Coopération au développement, chargé des Grandes Villes. – *La Belgique a soutenu en 2010 à l'Assemblée mondiale de la santé l'adoption du Code de pratique de l'Organisation mondiale de la santé sur le recrutement*

hetzelfde te doen en dat recht internationaal af te dwingen.

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – *Ik ben het met het daarmee eens. Ik denk dat onderwijs de grootste uitdaging is en het begin van alles.*

De heer Ludo Sannen (sp.a). – *Een kind in een vluchtelingenkamp is niet geholpen met alleen voedsel. Het heeft ook nood aan medische zorg en omkadering. Als die bijhorende zaken ontbreken, ontstaat er een probleem voor de volgende generatie.*

Vraag om uitleg van mevrouw Sabine Vermeulen aan de minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden over «de Filipijnse zorgverstrekkers in ons land» (nr. 5-2688)

Mevrouw Sabine Vermeulen (N-VA). – *De Filipijnse gezondheidssecretaris Enrique Ona verklaarde onlangs in de pers dat er tegen december 2012 geen enkele dokterloze gemeente meer zal zijn in de Filipijnen. Dat is een grote stap vooruit in de Filipijnse gezondheidszorg, vooral als men beseft dat een groot deel van de arme bevolking sterft zonder ooit een arts, een verpleegkundige of een ziekenhuis te hebben gezien.*

Daarbij komt dat de verdeling van ziekenhuizen en medisch personeel over het land erg onevenwichtig is. De meeste ziekenhuizen en het meeste medisch personeel zijn te vinden in de buurt van Manilla en Cebu. Op het Filipijnse platteland is de gezondheidszorg veelal ontoereikend en van slechte kwaliteit.

Hiertegenover staat dat er in de Filipijnen absoluut geen tekort is aan goed opgeleide verpleegkundigen. Alleen worden zij niet opgeleid ten behoeve van de lokale gezondheidszorg, maar wel met het oog op het buitenland. De Filipijnen zijn de grootste exporteur van medisch personeel. Deze export van arbeidskrachten levert de Filipijnse overheid weliswaar veel geld op, maar gaat volledig voorbij aan de behoeften van de eigen bevolking.

Ook in ons land blijft men Filipijnse verpleegkundigen aantrekken. Op 26 september 2012 las ik in MO Magazine dat opnieuw vijftien Filipijnse verpleegkundigen een nieuwe carrière in Melsbroek, Gent en Antwerpen startten.*

Hoe staat de minister tegenover het feit dat ngo's en internationale gezondheidsactivisten ervoor pleiten dat rijke landen een compensatie betalen voor de braindrain of kennisvlucht vanuit het Zuiden, met dien verstande dat het vanuit ons perspectief om goedkope arbeid gaat, want het land dat de werkkrachten ontvangt, moet niet instaan voor de opleiding ervan.

De heer Jean-Pascal Labille, minister van Overheidsbedrijven en Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden. – *België heeft in 2010 in de Wereldgezondheidsraad de goedkeuring van de Code of Practice van de Wereldgezondheidsorganisatie over het*

international de personnel de santé. Les acteurs belges de la coopération au développement ont aussi récemment signé la Charte sur le recrutement et l'appui au développement des ressources humaines pour la santé des pays partenaires.

Les signataires de la Charte s'engagent :

En termes de formation :

- *à appuyer la formation initiale, continue et complémentaire du personnel sanitaire issu des pays partenaires, selon les besoins exprimés dans le plan national de développement des ressources humaines pour la santé s'il existe et/ou le bien-fondé des formations données à cet effet ;*
- *à privilégier autant que possible le renforcement des formations nationales et régionales.*

En termes de recrutement :

- *à respecter l'éthique du Code de pratique de l'OMS lors de recrutements internationaux de ressources humaines pour la santé issues des pays pauvres ;*
- *à compenser les effets négatifs potentiels sur le système local de santé dans les pays partenaires.*

Dans notre environnement en Belgique :

- *à informer et à sensibiliser les acteurs des secteurs public et privé susceptibles d'engager des ressources humaines pour la santé provenant du Sud sur les principes du Code de pratique de l'OMS, notamment sur l'accueil de ces personnes et les implications de leur recrutement sur leur pays d'origine ;*
- *à renforcer la collaboration avec la diaspora et les institutions académiques en Belgique ;*
- *à capitaliser et partager nos expériences en matière d'appui au développement des ressources humaines pour la santé.*

La Coopération belge au développement élaborera un programme en vue de garantir les principes de la Charte lors de la sélection de futures interventions et d'en suivre l'application.

Mme Sabine Vermeulen (N-VA). – *La réponse du ministre me réjouit. Les pays qui recrutent activement des personnes hautement qualifiées doivent toujours examiner les conséquences dans les pays d'origine. S'il y a là une pénurie de personnes au profil recherché, comme c'est le cas avec les infirmiers aux Philippines, il faut renoncer au recrutement et soutenir l'amélioration des conditions de travail des personnes hautement qualifiées dans les pays d'origine.*

(La séance est levée à 16 h 20.)

internationaal aanwerven van gezondheidspersoneel ten volle gesteund. Onlangs hebben de Belgische actoren van de ontwikkelingssamenwerking ook het Handvest aangaande rekrutering en ondersteuning van gezondheidspersoneel in partnerlanden ondertekend.

De ondertekenaars van het Handvest engageren zich:

“Met betrekking tot de opleiding:

- om de initiële, permanente en complementaire opleiding van gezondheidspersoneel in partnerlanden te ondersteunen, overeenkomstig de behoeften die opgenomen zijn in het nationale beleidsplan voor gezondheidspersoneel, voor zover dit bestaat en/of volgens de relevantie van de hiervoor opgegeven opleidingen;
- om zoveel mogelijk de versterking van de nationale en regionale opleidingen te privilegiëren.

Met betrekking tot de rekrutering:

- om de ethiek te respecteren van de WGO *Code of Practice* in het geval van internationale rekrutering van gezondheidspersoneel van lage-inkomenslanden;
- om te compenseren voor potentiële negatieve gevolgen hiervan op het lokale gezondheidssysteem in de partnerlanden.

In onze omgeving in België:

- om te informeren en te sensibiliseren over de principes van de WGO *Code of Practice* bij actoren van de publieke en private sector die gezondheidspersoneel rekruteren uit het Zuiden, voornamelijk voor wat betreft het onthaal van deze mensen en de implicaties van hun rekrutering op hun landen van oorsprong;
- om de samenwerking met de diaspora en de academische instellingen in België te versterken;
- om onze ervaringen met betrekking tot onze ondersteuning in de ontwikkeling van gezondheidspersoneel samen te brengen en te delen.”

De Belgische ontwikkelingssamenwerking zal een programma uitwerken om de principes van het Handvest bij de selectie van toekomstige interventies te waarborgen en de implementering ervan op te volgen.

Mevrouw Sabine Vermeulen (N-VA). – Ik ben blij dit te horen. Landen die actief hogeropgeleiden rekruteren, moeten steeds nagaan wat het effect is op de landen van herkomst. Als daar een schaarste is aan mensen met het gevraagde profiel, zoals dat het geval is met verpleegkundigen in de Filipijnen, moet van rekrutering worden afgezien en moet voldoende ondersteuning worden geboden om de omstandigheden waarin hogeropgeleiden in de landen van herkomst moeten werken, te verbeteren.

(De vergadering wordt gesloten om 16.20 uur.)